CHATELAIN AND VUILLEUMIER GENEALOGY AND HISTORY SWITZERLAND AND NEW ZEALAND

We are all immigrants to this fair land, 'Aotearoa'
Some arrived before others

THE COMPILER SAYS...

"ONE CAN HAVE WHOEVER THEY LIKE IN THEIR FAMILY TREE AS LONG AS THEY HAVE AN OFFICIAL RECORD FOR THEM"

PLEASE NOTE: Most of the international records compiled for these genealogies come from the MORMON data base in Salt Lake City, America...

https://www.familysearch.org/

This data base is compiled from official Parish, Church and Archives records from all over the world. From experience, their records are almost always bang on...

Most of the New Zealand records come from the data base of New Zealand's historical births, deaths marriages NZBDM site at ...

https://www.bdmhistoricalrecords.dia.govt.nz/

Also included are the following sites which help as well...

Archives...

Papers Past

Australia And New Zealand, Find A Grave Index, 1800s-Current

World War Service Records Free NZ

Births, Deaths & Marriages NZ

New Zealand Death Notices

New Zealand Electoral Rolls 1853 To 1981

International And New Zealand Census Records

Paedophiles List New Zealand

New Zealand Newspaper Archives

Free NZ Family History Search

The compiler. Roger Mold Email <u>rangerrodge@gmail.com</u> Website: www. kaihuvalleyhistory.com

Note: He left school just before the age of fifteen. There will be some grammar and spelling mistakes. All, if any, within the eye of the reader. Critiques will be welcome.

> I am from those who have come before And those still to come They are me and I am them

INSIGHT

CHATELAIN FAMILY SWITZERLAND

THE ANCESTORS OF SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT. THE NEW ZEALAND THREAD



When Jean Pierre Chatelain was born on 9 January 1718, in Tramelan, Bern, Switzerland, his father, Pierre Chatelain, was 31 and his mother, Susanna Vuilleumier, was 26. He married Susan Marie Guenin before 1745. They were the parents of at least 5 sons and 4 daughters. He died on 3 April 1803, in his hometown, at the age of 85.

Notes for Jean Pierre Chatelain...

Jean Pierre Chatelain in entry for Marie Madelaine Chatelain, "Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996"

Jean Jaques Chatelain in entry for Marianne Chatelain, "Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996"

Jean Pierre Chatelain in entry for Barthelemi Chatelain, "Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996"

World Events (2) f

1798

Age 80

Revolution in Switzerland. Farmers in occupied territories become free citizens. Centralistic parliamentary republic according to French model. Occupation by French troops and some battles of Napoleon vs. Austria and Russia in Switzerland.

1800

Age 82

Switzerland is one of the first industrialized countries in Europe.

Name Meaning: Chatelain

French (**Châtelain**): from *châtelain* 'lord (of the manor)', Old French *chastelain* (from Latin *castellanus*, a derivative of *castellum* 'castle'), applied either as a status name for the governor or constable of a castle or as an ironic nickname.

From: Dictionary of American Family Names © Patrick Hanks 2003, 2006.



ABOVE: BERN, SWITZERLAND. THE PROVINCE WHERE OUR SWISS FAMILIES COMPILED IN THIS JOURNAL LIVED FOR GENERATIONS

BERN is situated in the lower Emmental on the border with the Canton of Lucerne between Eriswil, Wyssachen, Dürrenroth and Walterswil. The main town is near the confluence of the Langeten, Rotbach and Wyssachen rivers. It consists of the town of Huttwil and a number of surrounding hamlets.

On 31 December 2009 Amtsbezirk Trachselwald, the municipality's former district, was dissolved. On the following day, 1 January 2010, it joined the newly created Verwaltungskreis Oberaargau.



ABOVE: OUR CHATELAIN FAMILY HAVE BEEN LIVING IN TRAMELAN IN THE PROVINCE OF BERN, SWITZERLAND, FROM 1550 AND BEFORE...

NOTE: THE COMPILER SPENT SOME TIME AT 'LAUSANNE' NOT FAR FROM 'TRAMELAN' EXPLORING THE MOUNTAINS. 1973

Tramelan is first mentioned in 1179 as Trameleins. The municipality was formerly known by its German name Tremlingen, however, that name is no longer used.

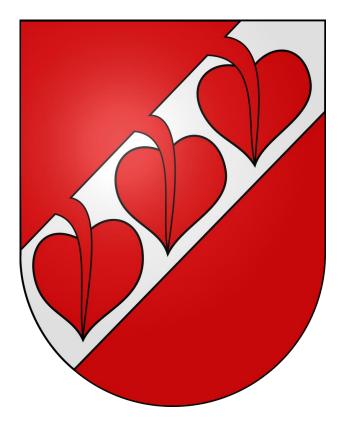
During the Middle Ages the collegiate church of Saint-Imier was the major landholder in Tramelan. Politically, the villages were part of the seigniory of Erguel under the Prince-Bishop of Basel. From the 13th century until the mid 15th century there was a local noble family that ruled in Tramelan, probably as a fief under the Prince-Bishop. The village of Tramelan-le-Bas was first mentioned in 1334 while Tramelan-le-Haut appears in documents in 1358. In 1481, 1543 and 1581 the two villages met together to officially define their mutual border. In 1686, immigrants from Neuchâtel established the village of Mont-Tramelan.

After the 1797 French victory and the Treaty of Campo Formio, Tramelan became part of the French Département of Mont-Terrible. Three years later, in 1800 it became part of the Département of Haut-Rhin. After Napoleon's defeat and the Congress of Vienna, Tramelan was assigned to the Canton of Bern in 1815.

Tramelan's village church was controlled by the Archbishop of Besançon and so formed an enclave in the diocese of Basel. In 1530, the villages accepted the Protestant Reformation and transferred their allegiance to Basel. In 1839, the church was destroyed in a fire. It was rebuilt in 1843-44 and renovated in 1958 and enlarged in 2000. The Catholic Church of Saint-Michel was built in 1910.



ABOVE: PART OF THE VILLAGE OF TRAMELAN. THE PEOPLES OF TRAMELAN ARE MOSTLY FRENCH SPEAKING



THE COAT OF ARMS FOR TRAMELAN

CHAPTERS.

CHAPTER ONE. GENERATION ONE

FRANCOIS CHATELAIN AND WIFE

Page:

CHAPTER TWO. GENERATION TWO

ABRAHAM CHATELAIN AND EVE DE LA REUSILLE

Page:

CHAPTER THREE. GENERATION THREE

3/. PIERRE CHATELAIN AND SUSANNA/SUZANNE VUILLEUMIER

Page:

CHAPTER FOUR. GENERATION FOUR

JEAN PIERRE CHATELAIN AND SUSANNE MARIE
GUENIN

Page:

CHAPTER FIVE. GENERATION FIVE

JEAN-JAQUES CHATELAIN AND URSULE VUILLEUMIER

Page:

CHAPTER SIX. GENERATION SIX

1/. JOSEPH CHATELAIN AND ADELAIDE CHATELAIN

Page:

CHAPTER SEVEN. GENERATION SEVEN

THE NEW ZEALAND CONNECTION
SOPHIA ADELE CHATELAIN AND FERDINAND
BURKHARDT

Page:

Chapter nine Page:

CHAPTER ONE. GENERATION ONE

FRANCOIS CHATELAIN AND WIFE

DIRECT THREAD FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NZ

Generation one: Francois and wife

François was born about: 1632 At: Tramelan, Bern, Switzerland

Died about: 1681

At: Tramelan, Bern, Switzerland

Married about:

At: Tramelan, Bern, Switzerland

To?

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following preferred children by given source ...

1/. Abraham 1650-1730

Births of parents of these children...

Francois Chatelain
1632–1681 • LH5N-FWY

Marriage...

Births of children...

Abraham Chatelain 1650–1730 • L4WZ-CSK

Deaths...

Archives...

Papers past

Above records from https://www.familysearch.org/

CHAPTER TWO. GENERATION TWO

ABRAHAM CHATELAIN AND EVE DE LA REUSILLE

DIRECT THREAD FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NZ Generation one: François and wife. Generation two: Abraham and Eve

Abraham was born about: 1650 At: Tramelan, Bern, Switzerland

Died about: 1730

At: Tramelan, Bern, Switzerland

Married about: 1681

At: Tramelan, Courtelary, Bern, Switzerland

To: Eve De La Reusille

She was born about: 1662 At: Tramelan, Bern, Switzerland Died about:

At: Tramelan, Bern, Switzerland

They had the following preferred children by given source ...

- 1/. Eve 1682-1690
- 2/. Eve 1684
- 3/. Pierre 1686-1736
- 4/. Susanne 1694-

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Abraham Chatelain 1650–1730 • L4WZ-CSK

Eve De La Reusille
1662–Deceased • LH5J-DJJ

MARRIAGE...

BIRTHS OF CHILDREN...

Eve Chatelain
1682–1690 • LH5N-XYV
Eve Chatelain
1684–Deceased • 9K6Y-489
Pierre Chatelain
1686–1736 • LC8G-YT4
Susanne Chatelain
1694–Deceased • LCWK-CCR

Above records from https://www.familysearch.org/

ABRAHAM CHATELAIN AND EVE DE LA REUSILLE HAD THE FOLLOWING CHILDREN...

1/. **EVE**

Generation one: François and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Eve

GENERATION THREE

Eve was born about: 1682

At:

Died about: 1690 8yrs old

At:

Married about:

At:

To:

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

No records

Births of parents of these children...

Eve Chatelain 1682–1690 • LH5N-XYV

Marriage...

Births of children...

Deaths...

Archives...

Papers past

Above records from https://www.familysearch.org/

2/. EVE CHATELAIN AND ABRAHAM MATTHE

Generation one: François and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Eve and Abraham

GENERATION THREE

Eve was born about: 1684
At: Tramelan, Bern, Switzerland
Died about:

At: Bern, Switzerland

Married about: 3 December 1705

At: Bern, Switzerland
To: Abraham Matthe
He was born about: 1670
At: Bern, Switzerland
Died about: 1720

At: Bern, Switzerland

They had the following children... No records

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Eve Chatelain
1684–Deceased • 9K6Y-489

MARRIAGE...

Abraham Matthe 1670–1720 • LH5N-RYD Marriage: 3 DEC 1705, Bern, Switz

BIRTHS OF CHILDREN...

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

3/. PIERRE CHATELAIN

DIRECT THREAD FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NZ

Generation one: François and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre

> Pierre Chatelain 1686–1736 • LC8G-YT4

SEE PAGE FIFTEEN FOR HIS FAMILY THREAD

4/. SUSANNE CHATELAIN AND JEAN PIERRE MATTHE OR MATHEZ

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Susanne and Jean

GENERATION THREE

Susanne was born about: 1694 At: Tramelan, Bern, Switzerland Died about:

At:

Married about: 26 October 1716 At: Tramelan, Bern, Switzerland

To: Jean Pierre Matthe
He was born about: 1694
At: Bern, Switzerland
Died about: 1716
At: Bern, Switzerland

They had the following preferred children by given source ...

- 1/. Jean Pierre
- 2/. David
- 3/. Madeleine
- 4/. Susanna
- 5/. Abraham
- 6/. Marianne

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Jean Pierre Matthe ou Mathez

1694–1763 • 9V54-1MC

Marriage: 26 OCT 1716Tramelan, Berne, Suisse

Susanne Chatelain

1694-Deceased • LCWK-CCR

MARRIAGE...

BIRTHS OF CHILDREN...

Jean Pierre Mathez

1718–Deceased • MM6H-LXW

<u>David Mathez</u>

1720–Deceased • LH52-HSP

<u>Madeleine Mathez</u>

1721–Deceased • MM67-GMK

<u>Susanna Mathez</u>

1723–1787 • LH52-HQX

<u>Abraham Mathez</u>
1724–Deceased • LH52-HWP

<u>Marianne Mathez</u>
1735–Deceased • MM6H-7ZF

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

CHAPTER THREE. GENERATION THREE

3/. PIERRE CHATELAIN AND SUSANNA/SUZANNE VUILLEUMIER

DIRECT THREAD FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NZ

Generation one: François and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna

> Pierre was born about: 1686 At: Bern, Switzerland Died about: 1736

At: Tramelan, Bern, Switzerland Married about: 26 November 1711 At: Tramelan, Bern, Switzerland To: Susanna/Suzanne Vuilleumier

She was born about: 1691

At:
Died about:
At:

They had the following preferred children by given source ... Some could be conjecture only...

- 1/. Madeleine 1713
- 2/. Abraham 1714-1786
- 3/. Jean Pierre 1718-1803
- 4/. Pierre 1720
- 5/. David 1721-1795
- **6/. Susanne 1731**

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Pierre Chatelain 1686–1736 • LC8G-YT4

Marriage: 26 Nov 1711Tramelan, Tramelan, Bern, Switzerland

Susanna, suzanne Vuilleumier 1691–Deceased • LC44-FVV

MARRIAGE...

BIRTHS OF CHILDREN...

Madeleine Chatelain
1713–Deceased • LCWG-QTH

<u>Abraham Chatelain</u>
1714–1786 • MMRN-J4N

<u>Jean Pierre Chatelain</u>
1718–1803 • KCTY-QTX

Pierre Chatelain

1720–Deceased • LRXG-KT4

<u>David Chatelain</u>
1721–1795 • LH5X-WYM

<u>Susanne Chatelain</u>
1731–Deceased • LT5Y-TT6

Deaths...

Archives...

Papers past

PIERRE CHATELAIN AND SUSANNA/SUZANNE VUILLEUMIER HAD THE FOLLOWING CHILDREN...

1/. MADELEINE CHATELAIN AND JEAN PIERRE MATHE

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Madeleine and Jean Pierre

GENERATION FOUR

Madeleine was born about: 1713

At:

Died about:

At:

Married about: 14 February At: Tramelan, Bern, Switzerland

To: Jean Pierre Mathe He was born about: 1714

At:

Died about: 1771

They had the following children...

- 1/. Marie Madeleine
- 2/. Madeleine
- 3/. Jean Pierre
- 4/. Louis
- 5/. Lydie
- 6/. Isaac
- **7/. Elie**

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Jean Pierre Matthe

1714-1771 • LCQM-731

Marriage: 14 FEB 1736Tramelan, Bern, Switzerland

Madeleine Chatelain

1713-Deceased • LCWG-QTH

MARRIAGE...

BIRTHS OF CHILDREN...

Marie Madeleine Mathez 1736–1802 • KHJ5-TXF Madeleine Mathez 1737–1774 • MM67-GWV Marianne Mathez 1739–Deceased • KH9Q-YCH

<u>Jean Pierre Mathé</u>

1740–Deceased • GFQL-84X

<u>Louis Mathez</u>

1745–Deceased • MM63-QQW

<u>Lydie Mathez</u>

1747–Deceased • MM63-HWQ

<u>Isaac Matthez</u>

1748–1818 • L5F3-1M9

<u>Elie Mathez</u>

1756–Deceased • MM63-T3B

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

2/. ABRAHAM

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Abraham and

GENERATION FOUR

Abraham was born about: 1714

At:

Died about: 1786

At:

Married about:

At:

To: Madeleine Gindra

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

- 1/. Abraham 1746-1766
- 2/. Susanne 1748
- 3/. Marie Madeleine 1750
- 4/. Lydie 1751
- 5/. Susanne 1752
- 6/. Jean Pierre 1753
- 7/. Oliver 1754

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Abraham Chatelain
1714–1786 • MMRN-J4N
No Marriage Events
Madeleine Gindra
1740–Deceased • KHM8-PM6

MARRIAGE...

BIRTHS OF CHILDREN...

Abraham Chatelain
1746–1766 • 9J34-V7H
Susanne Chatelain
1748–Deceased • K41Z-16D
Marie Madeleine Chatelain
1750–Deceased • LCWK-FPY
Lydie Chatelain
1751–Deceased • KZC4-V1T

Susanne Chatelain
1752–Deceased • LK6H-JJQ
Jean Pierre Chatelain
1753–Deceased • K45V-WL9
Oliver Chatelain
1754–Deceased • KCKH-6KM

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

3/. JEAN PIERRE 1718

DIRECT THREAD FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NEW ZEALAND

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Jean Pierre and

SEE PAGE TWENTY-SIX FOR HIS FAMILY...

4/. PIERRE 1720

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Pierre and Jeanne

GENERATION FOUR

Pierre was born about: 1720

At:

Died about:

At:

Married about: 31 March 1758

At: Saulxures-sur-Moselotte, Vosges, Lorraine, France

To: Jeanne Lambert

She was born about: 1735

At:

Died about:

At:

Pierre Chatelain

1720–Deceased • LRXG-KT4
Marriage: 31 January 1758
Jeanne Lambert

1735-Deceased • LRXG-LLB

They had the following children...

No other records

5/. DAVID 1721

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: David and Susanne

GENERATION FOUR

David was born about: 1721

At:

Died about:

At:

Married about: 1744

At: Tramelan, Bern, Switzerland

To: Susanne Mathez ou Matthe

She was born about: 1719

At:

Died about: 1788

At:

They had the following children...

1/. Eve 1742

2/. Abram 1744

3/. Isaac 1745-1802

4/. Susanne 1747-1828

5/. Lydie 1749

6/. Elie 1751-1830

7/. David Lewis 1753- 1794

8/. Charlotte 1757

9/. Marianne 1760

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

David Chatelain

1721-1795 • LH5X-WYM

Marriage: abt

Susanne Mathez ou Matthe

1719-1788 • LH5J-M35

MARRIAGE...

BIRTHS OF CHILDREN...

Eve Chatelain

1742-Deceased • MC7K-WX5

Abram Chatelain

1744-Deceased • K82W-5YV

Isaac Chatelain

1745-1802 • KHB4-Z3V

Susanne Chatelain
1747–1828 • KZX9-9YF
Lydie Chatelain
1749–Deceased • LCWG-7XK
Elie Chatelain
1751–1830 • LL4D-FYF
David Louis Chatelain
1753–1794 • LH1D-J85
Charlotte Chatelain
1757–Deceased • KH6Q-8JN
Marianne Chatelain
1760–Deceased • LCWG-3BD

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

6/. SUSANNE 1731

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Susanne and

GENERATION FOUR

was born about: 1731

Susanne Chatelain
1731–Deceased • LT5Y-TT6

No other records

CHAPTER FOUR. GENERATION FOUR

JEAN PIERRE CHATELAIN AND SUSANNE MARIE GUENIN

DIRECT THREAD FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NEW ZEALAND

Generation one: François and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Jean Pierre and Susanne Marie

Jean Pierre was born about: 1718

At:

Died about: 1803

At:

Married about: 1745

At: Tramelan, Bern, Switzerland

To: Susan Marie Guenin She was born about: 1730

At:

Died about: 1803

At:

They had the following preferred children by given source ... Some could be conjecture only...

1/. Elie 1746

2/. Marie Madelaine 1748

3/. David Louis 1749

4/. Elie 1751

5/. Marianne 1752

6/. Emanual 1753-1798

7/. Marianne 1755

8/. Theophile 1757-1796

9/. Jean Jaques 1758

10/. Theodore 1759

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Jean Pierre Chatelain

1718–1803 • KCTY-QTX Marriage: avant 1745

Susan Marie Guenin

1730-1803 • KZNT-Y4X

MARRIAGE...

BIRTHS OF CHILDREN...

Elie Chatelain 1746-Deceased • LCD3-TYP Marie Madelaine Chatelain 1748-Deceased • KZHJ-2PC David Louis Chatelain 1749-Deceased • KCDB-3MJ Elie Chatelain 1751–Deceased • LCD3-BCJ Marianne Chatelain 1752-Deceased • LDHD-LDB **Emamuel Chatelain** 1753-1798 • K8KD-J7C Marianne Chatelain 1755-Deceased • KZ3R-3H3 Theophile Chatelain 1757-1796 • MBPC-TJN

<u>Jean Jaques Chatelain</u> 1758

<u>Theodore Chatelain</u> 1759–Deceased • KHVZ-5WB

DEATHS...

CHAPTER FIVE. GENERATION FIVE

JEAN-JAQUES CHATELAIN AND URSULE VUILLEUMIER

DIRECT THREAD FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NEW ZEALAND

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve.
Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Jean Pierre and Susanne Marie.
Generation five: Jean Jaques and Ursule

Jean Jaques was born about: 1758 At: Tramelan, Bern, Switzerland Died about:

At:

Married about: 8 October 1803 At: Tramelan, Bern, Switzerland To: Ursule Vuilleumier

She was born about: 1779

At:

Died about: 12 October 1813 At: Tramelan, Bern, Switzerland

They had the following children...

1/. Joseph

2/. Catherine

3/. Daniel Henry

4/. Julie

5/. Victor

6/. Marianne Julie Victor

7/. Jules

8/. Constant

Births of parents of these children...

Jean Piere Chatelain

M

Name Jean Piere Chatelain

Sex M

Susanne Marie Guenin

F

Name Susanne Marie Guenin

Sex F

Marriage...

<u>Ursul Vuilleumier</u>

Marriage 8 October 1803

Tramelan, Bern, Switzerland

Spouse Birth 1779

Switzerland, Bern, Civil Registration, 1792-1876 Parents Louis Vuilleumier, Marianne Vuille

Spouses Jean Jaques Chatelain

Name Jean Jaques Chatelain

Sex Male

Age 45

Birth Date 1758

Father's Name

Jean Piere Chatelain

Mother's Name Susanne Marie Guenin

Spouse's Name Ursul Vuilleumier

Spouse's Sex Female

Spouse's Age 24

Spouse's Birth Date 1779

Spouse's Father's Name

Louis Vuilleumier

Spouse's Mother's Name Marianne Vuille

Marriage Date 08 Oct 1803

Marriage Place Tramelan, Bern, Switzerland

Event Type Marriage

Page 3

Louis Vuilleumier

Father

M

Marianne Vuille

Mother

F

Ursul Vuilleumier's Spouses and Children

Jean Jaques Chatelain

Husband

 \mathbf{M}

45

Name Jean Jaques Chatelain

Sex Male

Age 45

Birth Date 1758

Father's Name

Jean Piere Chatelain

Mother's Name Susanne Marie Guenin

Spouse's Name Ursul Vuilleumier

Spouse's Sex Female

Spouse's Age 24

Spouse's Birth Date 1779

Spouse's Father's Name

Louis Vuilleumier

Spouse's Mother's Name Marianne Vuille

Marriage Date **08 Oct 1803**

Marriage Place Tramelan, Bern, Switzerland

Event Type Marriage

BIRTHS OF CHILDREN...

Ursule Vuillenmier

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Spouses Jean Jaques Chatelain Children Joseph Chatelain

Ursule Villiemier

Mother

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Spouses Jean Jaques Chatelain **Children** Catherine Chatelain

<u>Ursule Vuilleumier</u>

Mother Switzerland, Bern, Civil Registration, 1792-1876 **Spouses** Jean Jaques Chatelain **Children** Daniel Henry Chatelain

Ursula Vuilleumier

Mother In Law Children Julie Vuilleumier

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Ursul Vuilleumier

Mother
Switzerland, Bern, Civil Registration, 1792-1876

Spouses Jean Jaques Chatelain
Children Victor Chatelain

Urssul Vuilleumier

Mother Children Marianne Julie Vuilleumier

Switzerland, Bern, Civil Registration, 1792-1876

Jean Jaques Chatelain

Father Children Jules Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Jean Jaques Chatelain

Father Children Daniel Henri Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Jean Jaques Chatelain

Father Children Constant Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

DEATHS...

Ursule Vuilleumier

Principal
Switzerland, Bern, Civil Registration, 1792-1876

Death 12 October 1813
Tramelan, Bern, Switzerland
Birth 1774
Spouses Jean Jaques Chatelain

JEAN-JAQUES CHATELAIN AND URSULE VUILLEUMIER HAD THE FOLLOWING CHILDREN...

1/. JOSEPH CHATELAIN AND ADELAIDE CHATELAIN

DIRECT ANCESTOR FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NEW ZEALAND

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Jean Pierre and Susanne Marie. Generation five: Jean Jaques and Ursule. Generation six: Joseph and Adelaide

SEE CHAPTER SIX PAGE FORTY FOR THEIR FAMILY

2/. CATHERINE

'n					• •	•
ı		rem	P	V 1 I	10	mier
١	U	Ibu.		V 11.		

Mother

Event Type

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Catherine Chatelain

Spouses Jean Jaques Chatelain

Name **Catherine Chatelain** Sex **Female Baptism Place** Tramelan, Berne, Suisse Birth Date 1804 Father's Name **Jean Jaques Chatelain** Father's Sex Male Mother's Name **Ursule Villiemier** Mother's Sex Female

Baptism

3/. DANIEL HENRY

Į	<u>J</u> 1	S	u	le	V	'u	il	<u>le</u>	u	n	ni	eı	ľ

Switzerland, Bern, Civil Registration, 1792-1876 Children Daniel Henry Chatelain Mother

Spouses Jean Jaques Chatelain

Name **Daniel Henry Chatelain** Sex Male Birth Date 16 Apr 1806 Birthplace Tramelan, Bern, Switzerland Father's Name **Jean Jaques Chatelain** Mother's Name **Ursule Vuilleumier** Event Type **Birth** Page 15

4/. JULIE

<u>Ursula Vuilleumier</u>

Mother In Law Children Julie Vuilleumier

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Name Jean Ulric Burkhard

Sex Male

Father's Name André Burkhard

Father's Sex Male

Spouse's Name Julie Vuilleumier

Spouse's Sex Female

Spouse's Mother's Name Ursula Vuilleumier

Marriage Date 13 Nov 1830

Marriage Place Tramelan, Berne, Suisse

Event Type Marriage

5/. VICTOR

Ursul Vuilleumier

Mother Switzerland, Bern, Civil Registration, 1792-1876 Children Victor Chatelain

Spouses Jean Jaques Chatelain

Name **Victor Chatelain**

Sex Male

Birth Date 03 Sep 1809

Birthplace Tramelan, Bern, Switzerland

Jean Jaques Chatelain Father's Name

Ursul Vuilleumier Mother's Name

Event Type **Birth**

Page 14

6/. MARIANNE JULIE VICTOR

<u>Urssul Vuilleumier</u>

Mother Children Marianne Julie Vuilleumier

Switzerland, Bern, Civil Registration, 1792-1876

Name Marianne Julie Vuilleumier

Sex Female

Birth Date 05 Feb 1801

Birthplace Tramelan, Bern, Switzerland

Mother's Name Urssul Vuilleumier

Event Type Birth

Page 13

7/. JULES

Jean Jaques Chatelain

Father Children Jules Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Name Jules Chatelain

Sex Male

Father's Name Jean Jaques Chatelain

Father's Sex Male

Spouse's Name Henriette Belrichard

Spouse's Sex Female

Spouse's Father's Name Pierre Fréderic Belrichard

Spouse's Father's Sex Male

Spouse's Mother's Name Marianne Béguelin

Marriage Date 17 Apr 1853

Marriage Place Tramelan, Berne, Suisse

Event Type Marriage

8/. CONSTANT

Jean Jaques Chatelain

Father Constant Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Name Constant Chatelain

Father's Name Jean Jaques Chatelain

Father's Sex Male

Spouse's Name Rosalie Desgouttes

Spouse's Father's Name **Emanuel Desgouttes**

Spouse's Father's Sex Male

Spouse's Mother's Name Elise Steck

Marriage Banns Date 12 Jun 1848

Marriage Banns Place Tramelan, Berne, Suisse

Event Type Marriage Banns

CHAPTER SIX. GENERATION SIX

1/. JOSEPH CHATELAIN AND ADELAIDE CHATELAIN

DIRECT ANCESTOR FOR SOPHIA ADELE CHATELAIN WHO MARRIED FERDINAND BURKHARDT AND WENT TO NEW ZEALAND

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Jean Pierre and Susanne Marie. Generation five: Jean Jaques and Ursule. Generation six: Joseph and Adelaide

Joseph was as born about:

At:

Died about:

At:

Married about: 25 March 1843

At:

To: Adelaide Chatelain She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

- 1/. Sophia Adele 1844
- 2/. Daniel Henri 1847
- 3/. Fanny Melina 1850
- 4/. Lina 1853
- 5/. Lea 1857
- 6/. Marie 1860
- 7/. Maria Lea 1863

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Ursule Vuillenmier

Mother

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Spouses Jean Jaques Chatelain

Children Joseph Chatelain

MARRIAGE...

Joseph Chatelain

Principal

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records,

1418-1996

Marriage 25 March 1843 Tramelan, Bern, Switzerland

Parents Jean-Jaques Chatelain, Ursule

Vuilleumier

Spouses Adélaïde Chatelain

Name **Joseph Chatelain**

Sex Male

Father's Name **Jean-Jaques Chatelain**

Father's Sex Male

Ursule Vuilleumier Mother's Name

Mother's Sex **Female**

Spouse's Name Adélaïde Chatelain

Spouse's Sex **Female**

Spouse's Father's Name **Jonas Chatelain**

Spouse's Father's Sex Male

Spouse's Mother's Name **Susanne-Marguerite Jeanmaire**

Marriage Date 25 Mar 1843

Tramelan, Berne, Suisse Marriage Place

Event Type **Marriage**

BIRTHS OF CHILDREN...

Sophie Adèle Chatelain **Baptism 29 December 1844 Principal** Tramelan, Bern, Switzerland Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Parents Joseph, Adelaïde

Joseph Chatelain

Spouses Adelaïde Father Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Lina Chatelain

Joseph Chatelain Spouses Adélaïde Father Children Marie Léa Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Joseph Chatelain

Father Spouses Adélaïde

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Daniel Henri Chatelain

Joseph Chatelain

Father Spouses Adélaïde

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Marie Chatelain

Joseph Chatelain

Father Spouses Adélaide

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Fanny Mélina Chatelain

Joseph Chatelain

Father

Spouses Adelaïde

Children Léa Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Lea Chate

Above records from https://www.familysearch.org/
Above records from New Zealand historical Births, Deaths and Marriages
Above records from Australia and New Zealand, Find a Grave Index, 1800s-Current

ADELAIDE CHATELAIN

ADELAIDE'S PARENTS= JONAS CHATELAIN AND SUSANNE MARGUERITE JEANMAIRES

JOSEPH CHATELAIN AND ADELAIDE CHATELAIN HAD THE FOLLOWING CHILDREN...

1/. SOPHIA ADELE AND FERDINAND BURKHARDT

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Jean Pierre and Susanne Marie. Generation five: Jean Jaques and Ursule. Generation six: Joseph and Adelaide

Sophie Adèle Chatelain

Principal

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418
Switzerland

Baptism 29 December 1844 Tramelan, Bern, Switzerland Parents Joseph, Adelaïde

SEE CHAPTER...PAGE... FOR THEIR FAMILY NOW IN NEW ZEALAND

2/. DANIEL HENRI 1847

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve. Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Jean Pierre and Susanne Marie. Generation five: Jean Jaques and Ursule. Generation six: Daniel Henri and

GENERATION SIX

was born about:

At:

Died about:

At:

Married about:

At:

To:

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

1/.

2/.

3/.

4/.

5/.

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Joseph Chatelain

Spouses Adélaïde Father

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Daniel Henri Chatelain

Daniel Henri Chatelain Name

Sex Male

28 Nov 1847 Baptism Date

Tramelan, Berne, Suisse **Baptism Place**

Birth Date 1847

Father's Name **Joseph Chatelain** Father's Sex Male

Mother's Name Adélaïde

Mother's Sex Female

Event Type Baptism

MARRIAGE...

Name <u>Daniel Henri Chatelain</u>

Father's Name <u>Joseph</u>

Father's Sex Male

Mother's Name <u>Adélaide Chatelain</u>

Mother's Sex Female

Spouse's Name Emma Vuilleumier

Spouse's Father's Name <u>Julien</u>

Spouse's Father's Sex Male

Spouse's Mother's Name <u>Lydie Chatelain</u>

Marriage Banns Date 13 Feb 1870

Marriage Banns Place Tramelan, Berne, Suisse

Event Type Marriage Banns

BIRTHS OF CHILDREN...

Daniel Henri Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Daniel Henri Chatelain

Father

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Daniel Henri Chatelain

SpousesEmma Vuilleumier **Children**Hortense Chatelain

SpousesEmma

Children Adèle Chatelain

SpousesEmma

Father Children Estelle Alice Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Daniel Henri Chatelain

Father

SpousesEmma Vuilleumier
ChildrenSusanne Chatelain

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Daniel Henri Chatelain

Father SpousesEmma

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

ChildrenHortense Chatelain

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

Above records from https://www.familysearch.org/
Above records from New Zealand historical Births, Deaths and Marriages
Above records from Australia and New Zealand, Find a Grave Index, 1800s-Current

3/. FANNY MELINA 1850

Joseph Chatelain

Father Spouses Adélaide

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Fanny Mélina Chatelain

Name Fanny Mélina Chatelain

Sex Female

Baptism Date 20 Oct 1850

Baptism Place Tramelan, Berne, Suisse

Birth Date 1850

Father's Name Joseph Chatelain

Father's Sex Male

Mother's Name Adélaide

Mother's Sex Female

Event Type Baptism

CHAPTER

Generation one:

GENERATION

was born about:

At:

Died about:

At:

Married about:

At:

To:

She was born about:

At: Died about: At:

They had the following children...

1/.

2/.

3/.

4/.

5/.

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Fanny Mélina Chatelain

Principal Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 **Baptism** 20 October 1850 Tramelan, Bern, Switzerland **Parents**Joseph Chatelain, Adélaide

MARRIAGE...

Fanny Mélina Chatelain

Spouse

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Fanny Mélina Chatelain

Spouse

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Marriage 6 August 1870
Tramelan, Bern, Switzerland
ParentsJoseph
SpousesHenri Vailleumier
Marriage Banns 19 June 1870
Tramelan, Bern, Switzerland
ParentsJoseph, Adélaide
Chatelain
SpousesHenri Vuilleumier

BIRTHS OF CHILDREN...

Fanny Mélina Châtelain

Mother

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

SpousesHenri Vuilleumier **Children**Paul Robert Vuilleumier

Fanny Mélina Chatelain

Mother

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

SpousesHenri Vuilleumier **Children**Marie Louise Vuilleumier

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

4/. LINA 1853

CHAPTER Generation one:

GENERATION

was born about:

At:

Died about:

At:

Married about:

At:

To:

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

1/.

2/.

3/.

4/.

5/.

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN...

Joseph Chatelain

Spouses Adelaïde Father Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Lina Chatelain

Lina Chatelain Name

Female Sex

9 Jan 1853 Baptism Date

Tramelan, Berne, Suisse **Baptism Place**

Birth Date 1852

Father's Name **Joseph Chatelain**

Father's Sex Male Mother's Name Adelaïde

Mother's Sex Female

Event Type **Baptism**

MARRIAGE...

Name Fréderic Arthur Hasler

Sex Male

Father's Name Jean

Father's Sex Male

Spouse's Name Lina Chatelain

Spouse's Sex Female

Spouse's Father's Name **Joseph**

Spouse's Father's Sex Male

Marriage Date 2 Jan 1874

Marriage Place Tramelan, Berne, Suisse

Event Type Marriage

BIRTHS OF CHILDREN...

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

5/. LEA 1857

Joseph Chatelain

Spouses Adelaïde Father Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Léa Chatelain

Name Léa Chatelain

Female Sex

7 Jun 1857 Baptism Date

Baptism Place Tramelan, Berne, Suisse

Birth Date 1857

Father's Name **Joseph Chatelain**

Male Father's Sex

Mother's Name Adelaïde

Mother's Sex **Female**

Event Type **Baptism**

CHAPTER

Generation one:

GENERATION

was born about:

At:

Died about:

At:

Married about:

At:

To:

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

1/. 2/.

3/.

4/. 5/.

Births of parents of these children...
Marriage...

Births of children...

Deaths...

Archives...

Papers past

Above records from https://www.familysearch.org/
Above records from New Zealand historical Births, Deaths and Marriages
Above records from Australia and New Zealand, Find a Grave Index, 1800s-Current

6/. MARIE 1860

Joseph Chatelain

Spouses Adélaïde Father Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Marie Chatelain

Marie Chatelain Name

Female Sex

Baptism Date 28 Nov 1860

Baptism Place Tramelan, Berne, Suisse

Birth Date 1860

Father's Name **Joseph Chatelain**

Father's Sex Male

Mother's Name Adélaïde

Mother's Sex **Female**

Event Type **Baptism**

CHAPTER

Generation one:

GENERATION

was born about:

At:

Died about:

At:

Married about:

At:

To:

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

2/. 3/. 4/.

5/.

BIRTHS OF PARENTS OF THESE CHILDREN... MARRIAGE...

BIRTHS OF CHILDREN...

DEATHS...

ARCHIVES...

PAPERS PAST

7/. MARIE LEA 1863

Joseph Chatelain

Father Spouses Adélaïde

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996 Children Marie Léa Chatelain

Name Marie Léa Chatelain

Sex Female

Baptism Date 27 Sep 1863

Baptism Place Tramelan, Berne, Suisse

Birth Date 1863

Father's Name Joseph Chatelain

Father's Sex Male

Mother's Name Adélaïde

Mother's Sex Female

Event Type **Baptism**

CHAPTER

Generation one:

GENERATION

was born about:

At:

Died about:

At:

Married about:

At:

To:

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

1/. 2/.

3/.

4/.

5/.

Births of parents of these children...
Marriage...

Births of children...

Deaths...

Archives...

Papers past

CHAPTER SEVEN. GENERATION SEVEN

THE NEW ZEALAND CONNECTION

SOPHIA ADELE CHATELAIN AND FERDINAND BURKHARDT ALSO KNOWN AS BURKARD, BURKHARD, BURTHARD

Generation one: Francois and wife. Generation two: Abraham and Eve.
Generation three: Pierre and Susanna/Suzanna. Generation four: Jean Pierre and Susanne Marie.
Generation five: Jean Jaques and Ursule. Generation six: Joseph and Adelaide.
Generation seven: Sophia and Ferdinand

Last known address: Helena Bay, New Zealand. Last known occupation: Settler's

GO TO JOURNAL TWO: FOR BURKHARDT WHAKAPAPA/GENEALOGY
AND HISTORY

CHAPTER

VUILLEUMIER FAMILY

OF TRAMELAN, BERN, SWITZERLAND

Note: The VUILLEUMIER surname goes back in the District of Bern, Switzerland to 1550 or before...

Elise Vuilleumier

Spouse

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records, 1418-1996

Marriage 15 February 1581 Tavannes, Bern, Switzerland Parents Julien Vuilleumier Spouses Jean Vincent Zötscher

Note: this next one could be ours

Vuilleumier

Principal

Switzerland, Catholic and Reformed Church Records,

1418-1996

Baptism 10 January 1768 Tramelan, Bern, Switzerland **Parents** Jean Pierre Vuilleumier, Madelaine

FAMILY OF URSULE WHO MARRIED JEAN-JAQUES CHATELAIN

Reussille

HER PARENTS

LOUIS VUILLEUMIER AND MARIANNE VUILLE

Spouse's Father's Name

Louis Vuilleumier

Spouse's Mother's Name

Marianne Vuille

Generation:

GENERATION

was born about:

At:

Died about:

At:

Married about:

At:

To:

She was born about:

At:

Died about:

At:

They had the following children...

3/. 4/. 5/.